



ВИХРЬ

ПАСПОРТ

Вибрационный насос



Серия ВН

**ВН-5В, ВН-10В, ВН-15В, ВН-25В,
ВН-40В, ВН-5Н, ВН-10Н, ВН-15Н,
ВН-25Н, ВН-40Н, ВН-10В/3, ВН-15В/3**

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	5
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	5
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
4. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА.....	7
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	8
6. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ	9
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12
8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ...	13
9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	14
10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	15
11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	17
12. СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ	18

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Прежде чем приступить к работам по монтажу или эксплуатации оборудования, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию. Строго соблюдайте приведенные в инструкции указания!

Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации и для гарантийного ремонта оборудования.

Представленная эксплуатационная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Предприятие-изготовитель вправе вносить в конструкцию усовершенствования, не изменяющие правила и условия эксплуатации, без отражения их в эксплуатационной документации. Дата производства отражена в серийном номере устройства в формате ггмм с 16 по 19 символы. Все замечания и вопросы по поводу информации, приведенной в документации, направлять по указанному адресу электронной почты.

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Вибрационный насос является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в паспорте.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Если Вы не имеете навыков в работе с устройством, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

2.1 Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

2.2 Оборудование должно быть подключено к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента. Род тока - переменный, однофазный.

2.3 Отключайте оборудование при перерывах в работе, транспортировке и чистке.

2.4 Не допускайте эксплуатации изделия без защитного заземления!

2.5 Установка устройства защитного отключения (УЗО) номинальным током утечки 30 мА - обязательна!

2.6 Монтаж изделия и электрической розетки для его подключения электросети должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным работам.

Внимание!

Не допускается работа вибрационного насоса «в сухую» (без воды)!

2.7 Температура перекачиваемой жидкости должна быть от +1°C до +35°C.

2.8 Колебание напряжения в электрической сети не должно превышать $\pm 10\%$.

2.9 Не ремонтируйте и не разбирайте изделие самостоятельно.

2.10 Запрещается нахождение в водоеме с включенным насосом людей или животных.

2.11 Запрещается тянуть или переносить насос, держась за электрический кабель.

2.12 Запрещается эксплуатация насоса без устройства защитного отключения в цепи электропитания насоса.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

В стандартный комплект поставки вибрационного насоса входят:

Вибрационный насос с кабелем питания – 1 шт.

Шнур – 1 шт.

Паспорт – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

4. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

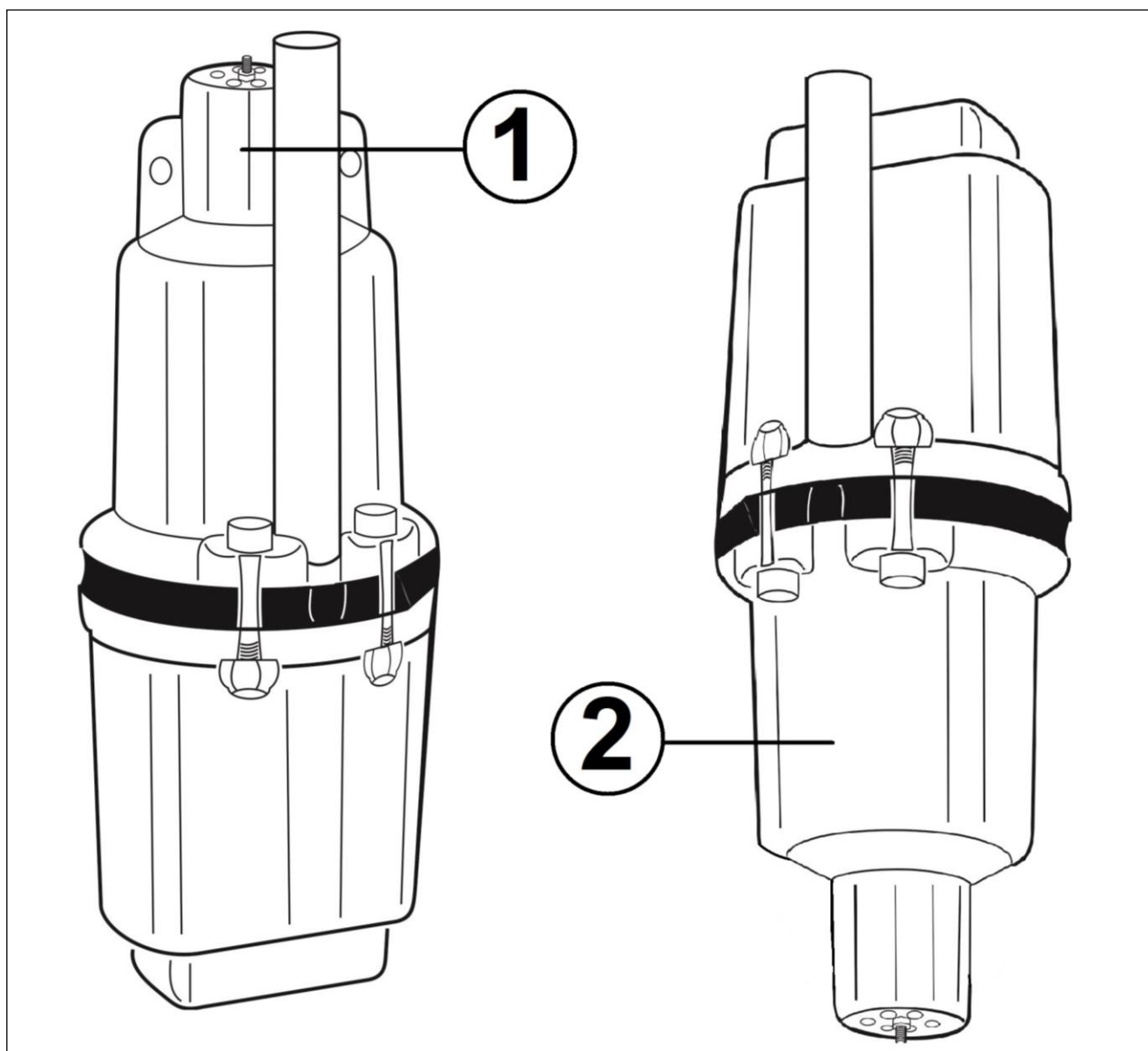


Рис.1 Общий вид устройства

1. Вибрационный насос с верхним забором
2. Вибрационный насос с нижним забором

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Серия ВН / Модель	ВН-10В/3 / ВН-15В/3	ВН-5В / ВН-5Н	ВН-10В / ВН-10Н	ВН-15В / ВН-15Н	ВН-25В / ВН-25Н	ВН-40В / ВН-40Н
Напряжение питания	220-230 В / 50 Гц					
Степень защиты	IPX8					
Полезная мощность	210 Вт	280 Вт				
Максимальная высота подъема воды	72 м					
Максимальная производительность	16 л/мин	18 л/мин				
Производительность при напоре 40 м	6 л/мин	8 л/мин				
Максимальная температура воды	+35°С					
Диаметр выходного отверстия	¾ дюйма					
Массовая доля механических примесей не более	0,01 %					
Максимальная глубина погружения насоса в воду	3 м					
Наличие термозащиты	нет	нет	нет / есть	нет / есть	нет / есть	нет / есть
Диаметр насоса	76 мм	100 мм				
Длина кабеля	10 м / 15м	5м	10м	15м	25м	40м

Таблица 1 Технические характеристики

При снижении напряжения на 10 % напор насоса снижается до 60%

Напорно-расходная характеристика электронасоса (в зависимости от модели)

Н - напор в метрах водяного столба
Q - расход (подача) в литрах / минуту

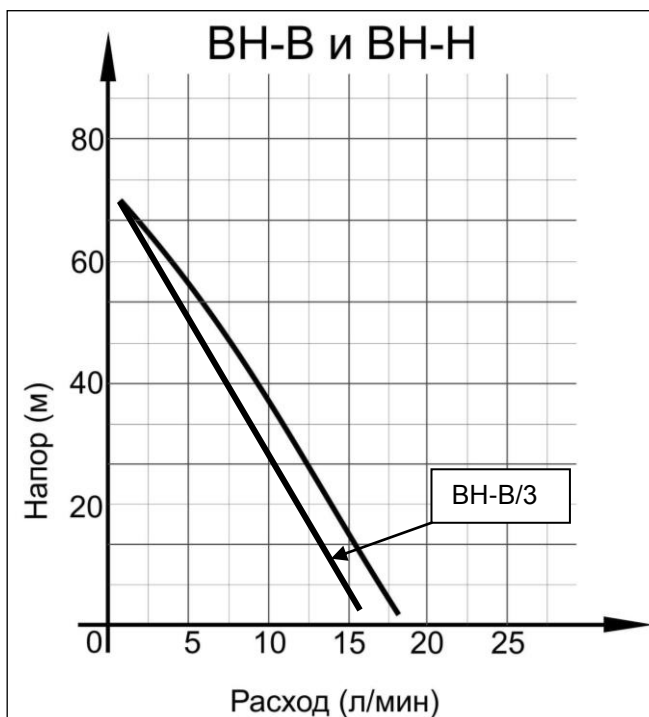


График 1 Напорно-расходная характеристика

6. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

Электронасосы бытовые вибрационные ВН-10В/3, ВН-5В, ВН-10В, ВН-15В, ВН-25В, ВН-40В (с верхним забором воды), ВН-5Н, ВН-10Н, ВН-15Н (с нижним забором воды) предназначены для подачи воды в бытовых условиях из скважин внутренним диаметром от 85 мм и более, могут использоваться также для подачи воды из шахтных колодцев, резервуаров и открытых водоемов для полива садов и огородов. Насосы способны перекачивать воду на большие расстояния горизонтально (свыше 100 м), т.е. подавать воду из водоемов, расположенных на значительном расстоянии от мест использования воды.

6.1 Подготовка к работе и монтаж

Для ввода электронасоса в действие необходимо:

- произвести подключение розетки к питающей сети с учетом требований безопасности, изложенных выше;
- убедиться в отсутствии механических повреждений электрического кабеля питания;

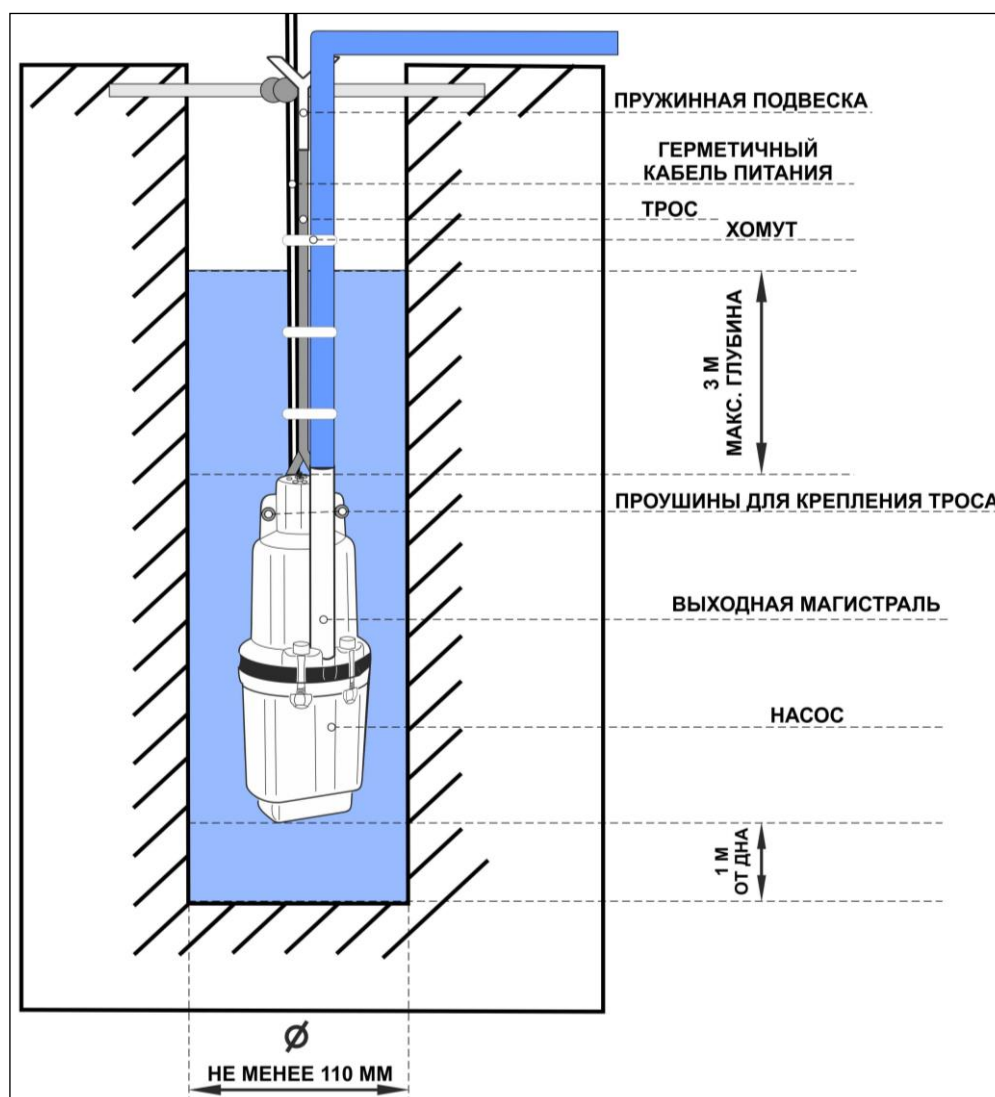


Рис 2 Схема монтажа

- соединить электронасос с помощью переходников (переходник должен быть гибким) с напорным трубопроводом или шлангом диаметром не менее 3/4 дюйма. Надежность крепления выходной магистрали к насосу напрямую влияет на расход и напор насоса.
- привязать трос к отверстиям в крышке электронасоса, узел крепления делать не ближе чем 10 см от входного клапана, запрещается использовать металлический трос для крепления к крышке насоса;
- опустить электронасос в воду и закрепить трос над скважиной, колодцем и т.п. (пружинную подвеску из резины применять при глубине менее 10 м) Насос должен быть расположен не ближе 1 м от дна и 0,5 м от поверхности воды.

Внимание!

Розетку необходимо разместить под навесом или в помещении, защитив их от возможного воздействия брызг воды и атмосферных осадков.

Для исключения возможности засорения насосной части, рекомендуется установить обратный клапан на выходе насоса.

При монтаже электронасоса в скважине необходимо надеть на насос защитное резиновое кольцо, для избегания механических повреждений о стенки скважины.

Насос может эксплуатироваться как в вертикальном, так и в горизонтальном положении. При эксплуатации насоса в горизонтальном положении его необходимо обернуть листом резины по всей длине, толщиной 1-3 мм.

Не допускайте попадания инородных тел, острых предметов и т.п. в отверстие крышки внизу электронасоса во избежание повреждения резиновой диафрагмы.

Спуск электронасоса производите, удерживая трос и трубопровод, следите за свободным подвешиванием шнура питания. При опускании электронасоса оберегайте шнур от возможных повреждений. Опустив электронасос в скважину, закрепите трос и трубопровод на поверхности таким образом, чтобы вес трубопровода и находящейся в нем воды не передавался на шнур питания.

Внимание!

Первое включение производить не ранее чем через 5-10 мин после погружения электронасоса в воду.

Внимание!

Для наращивания электрического кабеля использовать кабель с соответствующими сечением и изоляцией.

6.2 Работа

Перед включением электронасоса в сеть, убедитесь в его полном погружении.

Подключите электронасос к сети с помощью штепсельной вилки.

Внимание!

Эксплуатируйте электронасос только в разработанной и очищенной скважине. В случае появления загрязненной воды электронасос следует выключить и еще раз проверить положение насоса относительно дна водоема или скважины.

Помните, что перекачивание воды с повышенным содержанием механических примесей приводит к сокращению срока службы электронасоса и лишает права на гарантийный ремонт.

Производительность электронасоса зависит от глубины залегания воды, длины, диаметра и типа используемого трубопровода и т. д. Для предотвращения выкачивания воды из скважины, колодца, согласуйте производительность последних с объемной подачей насоса при помощи перекрытия вентиля, установленного на выходе трубопровода из скважины, колодца. При этом объемная подача не должна быть менее 400 л/час. Дальнейшее уменьшение объемной подачи и полное перекрытие вентиля могут привести к перегреву и выходу электронасоса из строя.

Внимание!

Во избежание перегрева и порчи излишков питающего кабеля, во время работы электронасоса не оставляйте его в плотно смотанной бухте, затрудняющей доступ воздуха для охлаждения.

Понижение напряжения в сети при работающем электронасосе, ведет к снижению развиваемых насосом напора, производительности и к повышению потребляемого тока.

При понижении напряжения в сети ниже 200В рекомендуется применять стабилизатор напряжения соответствующей мощности, либо привести напряжение в норму иным способом.

При повышении напряжения выше 240В может появиться резкий металлический звук, следует стабилизировать напряжения для нормальной работы вибрационного насоса.

Средний срок службы насоса 2,5 года, при среднегодовой наработке 400 часов.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время эксплуатации вибрационный насос не требует никакого обслуживания. Для обеспечения длительной эксплуатации электронасоса необходимо соблюдать требования, изложенные в настоящем руководстве.

При снижении напора или производительности электронасоса при напряжении в сети не ниже 200В, отключите электронасос от питающей сети и извлеките из скважины, колодца. Подъем электронасоса осуществляйте при помощи троса и трубопровода, оберегая электрический кабель от возможных повреждений. После подъема произведите визуальный осмотр фильтра электронасоса и очистите его при необходимости. Если производительность или напор не повысились, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Внимание!

Появление на металлической поверхности насоса ржавчины, а также наличие белого налета на алюминиевом корпусе в процессе эксплуатации насоса обусловлено повышенной степенью жесткости перекачиваемой воды и является нормальным явлением. Это следствие процессов электрохимической коррозии, эти явления на работоспособность электронасоса не влияют.

Вибрационный насос должен работать не более часа с последующим отключением на 20 минут. Пользоваться насосом следует не более 8 часов в сутки.

В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насоса следует обращаться в сервисный центр.

8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1. Электронасос не запускается	1. Нет напряжения в сети. 2. Низкое напряжение в сети. 3. Электронасос засорен песком 4. Сработала тепловая защита (ТЗ).	1. Проверить наличие напряжения в сети. Проверить состояние контактов в вилке и розетке 2. Добиться стабильного напряжения, установить стабилизатор напряжения 3. Поднять электронасос, промыть чистой водой. 4. Устранить причину. Дождаться остывания насоса для восстановления термозащиты.
2. Снизился напор и производительность электронасоса	1. Неисправность крепления или разрыв трубопровода. 2. Забились отверстия фильтра. 3. Большое падение напряжения в сети. 4. Износ резинового клапана или поршня.	1. Поднять электронасос, проверить целостность и крепление трубопровода. Неисправность устранить. 2. Поднять электронасос, Очистить отверстия фильтра. 3. Обеспечить стабильное напряжение при включенном электронасосе. 4. Обратиться в сервисный центр.
3. После кратковременной работы срабатывает защитное устройство	1. Напряжение в сети выше или ниже допустимого предела. 2. Электронасос засорен песком.	1. Отключить электронасос до установления нормального напряжения. 2. Поднять электронасос, очистить насосную часть

9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Вибрационный насос необходимо защитить от механических повреждений во время транспортировки.

При кратковременных перерывах в работе (до 10 дней) электронасос рекомендуется оставить погруженным в воду.

При длительном бездействии вибрационного насоса, а также в зимний период хранение необходимо осуществлять в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из насоса остатки воды, промыть чистой водой и высушить.

Насос не требует консервации. Его следует хранить вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей. Шнур питания должен быть свернут в бухту диаметром не менее 250 мм.

Вибрационный насос, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте насос вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим гарантийными обязательствами при покупке изделия и проследите за тем, чтобы гарантийный талон был заполнен надлежащим образом торговой организацией.

Производитель гарантирует работоспособность изделия в течении всего гарантийного срока. Гарантия распространяется на недостатки изделия, вызванные дефектом производства или материалов.

Гарантия действует лишь в случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями паспорта. Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что недостатки обнаружены и претензии заявлены в течение установленного гарантийного срока со дня продажи.

Гарантийный ремонт производится при наличии и полном совпадении серийных номеров на устройстве и в паспорте.

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного талона;
- гарантийный талон не оформлен соответствующим образом – не принадлежит представленному изделию, в талоне нет даты продажи или подписи продавца или печати торговой организации;
- по истечении срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытке вскрытия) или ремонте изделия вне гарантийной мастерской (нарушены пломбы, сорваны шлицы винтов, корпус редуктора установлен неверно и т.п.);
- если деталь, которая подлежит замене, относится к расходным материалам (щётки, ремни, смазки).

Гарантийные обязательства производителя не распространяются на изделие:

- с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате использования с нарушениями требований эксплуатации паспорта изделия, использования не по назначению, а также естественного износа узлов и деталей, вызванного интенсивной эксплуатацией машины;
- при сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре);
- при перегрузке или заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора или обеих обмоток статора; выявляется при диагностике в сервисном центре);
- при механическом повреждении корпуса, сетевого шнура или вилки;
- с неисправностями, возникшими полностью или частично, прямо или косвенно вследствие установки или замены деталей, либо

установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия;

Изготовитель не дает гарантию на оснастку и другие принадлежности (патроны сверлильные, гайки, цанги, пилки, буры, крепления режущего инструмента, аккумуляторные батареи, зарядное устройство, шлифовальные подошвы, ножки и т.д.).

Ответственность по настоящей гарантии ограничивается указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Т.М. «ВИХРЬ» выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы делаем все возможное, чтобы наше оборудование удовлетворяло Вашим потребностям, а качество соответствовало лучшим мировым стандартам.

Данная продукция имеет бытовое назначение.

Производитель устанавливает официальный срок службы на вибрационный насос 3 года, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации вибрационный насос «ВИХРЬ» – 1 год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная организацией-продавцом в гарантийном талоне.

11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Вибрационный насос _____

зав № _____

модель _____

Дата продажи _____

Наименование и адрес торговой организации _____

М.П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.
Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему
виду не имею.

ФИО и подпись покупателя

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора

М.П.

